

Ya sea que una Batería de litio puede ser transportada por aire o no, dependerá de su configuración y/o bien por un Ratio de vatio-hora (Wh) (para las recargables) o contenido de litio (LC) (para las no recargables).

Utilice la siguiente tabla para determinar si su batería es aceptable:

Ratio de Hora Vatio (Wh) o (Contenido Li)	Configuración	Equipaje de Mano	Equipaje Facturado	Aprobación del Operador
≤ 100 Wh (2g)	En el equipo	Si	Si	No
	Adicional y/o repuesto	Si (Sin límite)	No	
>100 to ≤ 160 Wh	En el equipo	Si	Si	Si
	Adicional y/o repuesto	Si (Max 2)	No	
>160 Wh	Debe ser presentada y transporta como carga de acuerdo con las Regulaciones sobre Mercancías Peligrosas de la IATA			

Para convertir Amp-hrs (Ah) a Vatios-hrs (Whs) Multiplicar los Ah x Voltaje

Los terminales de todas las baterías de repuesto deben ser protegidas de cortocircuito ya sea; envolviéndolos en su embalaje original o colocando cinta adhesiva sobre los terminales o colocandolas en bolsas de plástico individuales.

Ejemplos de Baterías de Litio



Las baterías de litio pequeñas y celdas incluyendo baterías de teléfonos móviles, pilas de reloj, pilas reproductoras de MP3 y la mayoría de las baterías de laptops originales. El consumo máximo para estas baterías es de 100 vatios-hora (Wh).



Las baterías medianas de litio y celdas incluyen baterías largas y celdas- de mayor tamaño - algunos ejemplos incluyen baterías de vida extendidas para los ordenadores portátiles (laptops) y las baterías utilizadas por los equipos audiovisuales profesionales.

Una batería "medio" ofrece entre 100 y 160 vatios-hora de energía.



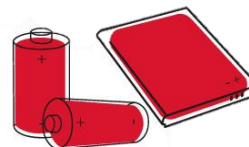
Las baterías grandes de litio y celdas son principalmente los de uso industrial. Una batería grande recargable proporciona más de 160 vatios-hora de energía.

Las baterías grandes pueden encontrarse en algunos vehículos eléctricos e híbridos, así como dispositivos de movilidad y scooters.

Nota: Otros tipos de baterías disponibles en el mercado tales Ni-Cad, (níquel-cadmio), y alcalino pueden transportarse con seguridad, ya sea como equipaje facturado o equipaje de mano siempre que estén debidamente protegidas contra cortocircuitos.

Las baterías de repuesto no se pueden colocar en el equipaje de bodega o facturado.

Las baterías contenidas en un equipo como ordenadores portátiles(laptops), cámaras, teléfonos móviles, etc. deben estar apagados y adoptar las medidas para garantizar que no se pueden activar por accidente cuando se coloca en el equipaje de bodega o facturado.



Whether a lithium battery can be carried by air or not depends on its configuration and either Watt-hour (Wh) rating (for rechargeable) or Lithium Content (LC) (for non-rechargeable).

Use the following table to determine if your battery is acceptable:

Watt Hour Rating (Wh) or (Li Content)	Configuration	Carry-on Baggage	Checked Baggage	Operator Approval
≤ 100 Wh (2g)	In Equipment	Yes	Yes	No
	Spares	Yes (No Limit)	No	
>100 to ≤ 160 Wh	In Equipment	Yes	Yes	Yes
	Spares	Yes (Max 2)	No	
>160 Wh	Must be presented and carried as Cargo in accordance with the IATA Dangerous Goods Regulations			

To convert Amp-hours (Ah) to Watt-hours (Wh) multiply Ah x Voltage

The terminals of all spare batteries must be protected from short circuit by; enclosing them in their original retail packaging or taping over the terminals or separate plastic bags for each battery.

Examples of Lithium Batteries



Small Lithium Batteries and Cells include mobile phone batteries, watch batteries, MP3 player batteries and most original laptop batteries. The maximum rating for these batteries is 100 watt-hours (Wh).



Medium Lithium batteries and cells include larger batteries and cells – examples include some extended life batteries for laptop computers, and batteries used by audiovisual professionals. A “medium” battery provides between 100 and 160 watt-hours of power.



Large lithium batteries and cells are primarily those used industry. A large rechargeable battery provides over 160 watt-hours of power. Large batteries may be found in some electric and hybrid vehicles, as well as mobility devices and scooters.

Note: Other commercially available types of batteries such as Ni-Cad, (nickel cadmium), and alkaline can be carried safely in either checked or carry-on baggage provided they are adequately protected against short circuit.

Spare batteries may not be placed in checked baggage

Batteries contained in equipment such as laptop computers, cameras, mobile phones, etc must be switched off and measures taken to ensure that they cannot be accidentally activated when placed in checked baggage.